



08 DEC. 2020

الرباط، في

م.ش.ع.ق.ل.ش.ق.

إلى  
السيد رئيس غرفة الصيد البحري "الأطلسية الشمالية"  
- الدار البيضاء -

الموضوع: - مشروع مرسوم يحدد المواصفات التقنية لنظام التعريف بالترددات الراديو كهربائية أو أي نظام آخر يمكن من التعرف على سفن الصيد ذات سعة إجمالية تقل أو تعادل ثلاث وحدات وكيفيات تثبيته على متن هذه السفن؛  
المرفقات: نسخة من المشروع المشار إليه أعلاه باللغتين العربية والفرنسية.

سلام تام بوجود مولانا الإمام؛

وبعد، يشرفني أن أبعث إليكم، رفقتي، بمشروع المرسوم المشار إليه في الموضوع أعلاه.

وعليه، أرجو منكم موافاتي برأيكم وملاحظاتكم حول مقتضياته.

وتفضلوا، سيدي الرئيس، بقبول فائق التقدير والاحترام. D

وزير الفلاحة والصيد البحري  
والتنمية القروية والمياه والغابات  
السيد عزيز أخنوش

مشروع مرسوم رقم ..... صادر في..... (.....) يحدد  
المواصفات التقنية لنظام التعريف بالترددات الراديو الكهربائية أو أي نظام  
آخر يمكن من التعرف على سفن الصيد ذات السعة الإجمالية التي تقل أو  
تعادل ثلاث (3) وحدات وكيفيات تثبيته على متنها

رئيس الحكومة،

بناء على الملحق الأول من الظهير الشريف الصادر في 28 من جمادى الآخرة  
1337 (31 مارس 1919) بمثابة مدونة التجارة البحرية، كما وقع تغييره  
وتتميمه بالقانون رقم 76.18 الصادر بتنفيذه الظهير الشريف رقم 1.19.127  
بتاريخ 16 ربيع II 1441 (13 ديسمبر 2019)، ولاسيما الفصل 47 منه؛  
وعلى المرسوم رقم 2.15.890 الصادر في 14 من جمادى الآخرة 1437  
(24 مارس 2016) بتحديد اختصاصات وتنظيم وزارة الفلاحة والصيد  
البحري-قطاع الصيد البحري؛

وعلى قرار وزير الصيد البحري والشؤون الإدارية والعلاقات مع البرلمان  
رقم 2964-97 الصادر في 18 رجب 1418 (19 نوفمبر 1997) المتعلق  
باختصاصات وتنظيم مندوبيات الصيد البحري كما تم تغييره وتتميمه؛

وبعد استطلاع رأي الوكالة الوطنية لتقنين المواصلات؛

وبعد استشارة غرف الصيد البحري؛

وبعد المداولة في مجلس الحكومة المنعقد بتاريخ.....،

رسم ما يلي:

المادة الأولى:

يهدف هذا المرسوم، تطبيقاً لأحكام الفصل 47 من الملحق الأول من الظهير  
الشريف الصادر في 28 من جمادى الآخرة 1337 (31 مارس 1919) المشار إليه أعلاه، إلى تحديد المواصفات التقنية لنظام التعريف بالترددات  
الراديو الكهربائية أو أي نظام آخر يمكن من التعرف على سفن الصيد ذات  
السعة الإجمالية التي تقل أو تعادل 3 وحدات، وكيفيات تثبيته على متنها.

## المادة 2:

تخضع كل سفينة صيد ذات سعة إجمالية تقل عن 3 وحدات السعة أو تعادلها مسجلة تحت العلم المغربي وموجهة لممارسة الصيد التجاري، لإلزامية التوفر على متنها على نظام التعريف بالترددات الراديو الكهربائية أو أي نظام آخر يمكن من التعرف عليها.

## المادة 3 :

يمكن فقط، لرقاقات نظام التعريف بالترددات الراديو الكهربائية أو أي نظام آخر يمكن من التعرف على السفينة، المصادق عليها من طرف الإدارة المكلفة بالصيد البحري والمعتمدة من طرف الوكالة الوطنية لتقنين المواصفات، تثبيتها على متن سفن الصيد المشار إليها في المادة 2 أعلاه.

## المادة 4:

يتم تثبيت الرقاقات المنصوص عليها في المادة 3 أعلاه من طرف الإدارة المكلفة بالصيد البحري أو الشركة المفوضة من طرفها لهذا الغرض كما يلي:

- في حالة سفينة صيد مصنوعة من الخشب، في الجانب الخلفي لمقدمة السفينة تحت أعلى خشبة من الجزء الخارجي للهيكل؛
- في حالة سفينة صيد مصنوعة من مواد أخرى غير الخشب، في الموضع الخلفي للمحرك.

يجب أن تكون المعلومة المضمنة في الرقاقة مؤمنة ومقروءة من طرف أجهزة القراءة للإدارة المكلفة بالصيد البحري.

## المادة 5:

يجب أن لا يتم إزالة رقاقة نظام التعريف أو إلحاق الضرر بها أو إعادة استعمالها. يجب أن يشار إلى مكان تثبيتها في السفينة بمنتج لا يمحو وذو لون أحمر ويمكن رؤيته من بعيد ويسهل الوصول إليه خلال التفتيش في أي ظرف من طرف الأعوان المؤهلين لهذا الغرض. يتم القيام، بمجرد تثبيتها على متن سفينة الصيد، تحت إشراف مندوب الصيد البحري، بإدخال البيانات في الجهاز من أجل ضمان، على الخصوص، سلامة إرسال المعلومة المضمنة في الرقاقة.

## المادة 6:

ينتج عن كل تثبيت لرقاقة على متن سفينة صيد، بحضور مجهزة السفينة أو ممثله، زيارة تقنية تهدف إلى التأكد من أن الرقاقة تشتغل وأنها مطابقة لمقتضيات هذا المرسوم. عند انتهاء الزيارة التقنية، يقوم مندوب الصيد البحري، بدون مقابل، بتسليم شهادة تثبت مطابقة الرقاقة.



يتم إعداد هذه الشهادة وفق النموذج المحدد من طرف السلطة الحكومية المكلفة بالصيد البحري ويتم تجديدها في الحالات التالية:

- خلال الزيارة السنوية لسلامة السفينة؛
- عندما يتم تغيير شكل السفينة أو سعتها الإجمالية أو بأي شكل آخر؛
- عند استبدال الرقاقة.

#### المادة 7:

يجب على مالك السفينة، في حالة ضياع الرقاقة أو فسادها أو سرقتها، أن يبلغ بذلك في أقرب الأجال مندوب الصيد البحري لمكان نشاطه. يتم تنفيذ تثبيت الرقاقة الجديدة من طرف الإدارة المكلفة بالصيد البحري أو الشركة المفوضة من طرفها لهذا الغرض، على نفقة مالك السفينة الذي يجب عليه توفير وسائل تنفيذ عملية التثبيت.

#### المادة 8:

في حالة معاينة، من طرف المصلحة المختصة التابعة للإدارة المكلفة بالصيد البحري، غياب إرسال المعلومة من نظام التعريف عبر التشويش الراديو كهربائي أو التداخل الكهربائي أو المناولة فيه بهدف إلحاق الضرر به أو إزالته، يقوم مندوب الصيد البحري بالبحث لتحديد ظروف غياب إرسال المعلومة أو إزالة الرقاقة ويقوم بتحديد، إذا اقتضى الحال، المسؤوليات من أجل العقوبات. يتضمن البحث، على الخصوص، تفتيش الرقاقة التي لا تعمل داخل أجل 48 ساعة تحتسب ابتداء من ساعة معاينة غياب الإشارة في الرقاقة وكذلك دراسة تصريحات البحارة ومالك سفينة الصيد حول الموضوع.

#### المادة 9:

عند انتهاء البحث المنصوص عليه في المادة 8 أعلاه، يقوم مندوب الصيد البحري بإعداد تقرير مفصل وفي حالة كانت المخالفة مثبتة، يقوم بكتابة المحضر وتطبيق المقتضيات المنصوص عليها في الملحق الأول من الظهير الشريف الصادر في 28 من جمادى الآخرة 1337 (31 مارس 1919) بمثابة مدونة التجارة البحرية، كما وقع تغييره وتتميمه.

#### المادة 10:

يسند إلى وزير الفلاحة والصيد البحري والتنمية القروية والمياه والغابات تنفيذ مقتضيات هذا المرسوم.

الرباط، في

**Projet de décret n°..... du..... (.....)  
fixant les caractéristiques techniques et les modalités d'installation de  
système d'identification par fréquence radio électrique ou tout autre  
système permettant l'identification des navires de pêche d'une jauge  
brute inférieure ou égale à 3 unités de jauge**

**LE CHEF DU GOUVERNEMENT,**

Vu l'annexe I du dahir du 28 jourmada II 1337 (31 mars 1919) formant code de commerce maritime, tel que modifié et complété par la loi n° 76-13 promulguée par le dahir n° 1-19-127 du 16 rabii II 1441 (13 décembre 2019), notamment son article 47 ;

Vu le décret n° 2-15-890 du 14 jourmada II 1437 (24 mars 2016) fixant les attributions et l'organisation du ministère de l'agriculture et de la pêche maritime - Département de la pêche maritime - ;

Pour contreseing :

Le Ministre de  
l'Agriculture, de la Pêche  
Maritime, du  
Développement Rural et  
des Eaux et Forêts

Vu l'arrêté du ministre des pêches maritimes, des affaires administratives et des relations avec le parlement n° 2964-97 du 18 rejeb 1418 (19 novembre 1997) relatif aux attributions et à l'organisation des délégations des pêches maritimes;

Après avis de l'agence nationale de réglementation des télécommunications (ANRT)

Après avis des chambres des pêches maritimes ;

Après délibération en Conseil du gouvernement, réuni le.....

**Décète**

**Article premier :**

En application des dispositions de l'article 47 du dahir susvisé du 28 jourmada II 1337 (31 mars 1919), le présent décret a pour objet de fixer les caractéristiques techniques et les modalités d'installation du système d'identification par fréquence radio électrique ou tout autre système permettant l'identification des navires de pêche d'une jauge brute inférieure ou égale à 3 unités de jauge.



**Article 2 :**

Tout navire de pêche d'une jauge brute inférieure ou égale à 3 unités de jauge immatriculé sous pavillon marocain et destiné à exercer la pêche commerciale, est soumis à l'obligation de disposer à son bord d'un système d'identification par fréquence radio électrique ou tout autre système permettant l'identification dudit navire.

**Article 3 :**

Seuls les Tag du système d'identification par fréquence radio électrique ou tout autre système permettant l'identification du navire approuvés par l'administration chargée de la pêche maritime et agréés par l'agence nationale de réglementation des télécommunications peuvent être installés à bord des navires de pêche indiqués à l'article 2 ci-dessus.

**Article 4 :**

Les Tag visés à l'article 3 sont installés par l'administration chargée de la pêche maritime ou la société déléguée par elle à cet effet ainsi qu'il suit :

- En cas de navire de pêche en bois, dans la face arrière de l'étrave en dessous de can supérieur des bordages du navire ;
- En cas de navire de pêche construit en matériaux autre que le bois, dans le banc arrière du moteur.

L'information contenue dans le Tag doit être sécurisé et lue par les lecteurs de l'administration chargée de la pêche maritime.

**Article 5 :**

Le Tag du système d'identification ne doit être ni enlevé, ni abimé, ni réutilisé. Son emplacement à bord doit être marqué par un produit indélébile, de couleur rouge visible à distance, de manière à être, lors du contrôle, facilement repérable et accessible en toute circonstance par les agents habilités à cet effet.

Dès son installation sur le navire de pêche, il est procédé, sous l'autorité du délégué des pêches maritimes, à la configuration du dispositif en vue d'assurer notamment la sécurité de la transmission de l'information contenue dans le Tag.

**Article 6 :**

Toute installation d'un Tag sur un navire de pêche donne lieu, en présence de l'armateur ou de son représentant, à une visite technique destinée à s'assurer que le Tag est opérationnel et qu'il est conforme aux dispositions du présent décret. A l'issue de cette visite, le délégué des pêches maritimes du lieu de visite délivre, sans frais, un certificat attestant la conformité du Tag.

Ce certificat est établi selon le modèle fixé par l'autorité gouvernementale chargée de la pêche maritime et renouvelé dans les cas suivants :

- lors de la visite annuelle de sécurité du navire ;
- lorsque le navire est changé dans sa forme, son tonnage ou de toute autre manière ;
- lors du remplacement du Tag.

**Article 7 :**

Dans le cas de perte, détérioration ou vol du Tag, le propriétaire du navire est tenu d'en informer, dans les plus brefs délais, la délégation des pêches maritimes du lieu de son activité. La mise en place du nouveau Tag est exécutée par l'administration chargée de la pêche maritime ou la société déléguée par elle à cet effet aux frais du propriétaire du navire, lequel est tenu de fournir les moyens d'effectuer cette opération.

**Article 8 :**

En cas de constatation par le service compétent de l'administration chargée de la pêche maritime de l'absence de transmission d'information du système d'identification notamment par brouillage radioélectrique, interférence électrique ou manipulation de nature à altérer son fonctionnement ou son retrait, une enquête est diligentée par le délégué des pêches maritimes pour déterminer les circonstances de l'absence de transmission d'information, ou du retrait du Tag et d'établir, le cas échéant, les responsabilités en vue des sanctions.

Cette enquête comprend notamment l'inspection du Tag inopérant dans un délai de quarante-huit (48) heures courant à compter de l'heure de la constatation de l'absence du signal du Tag ainsi que l'examen des dépositions des marins et du propriétaire du navire de pêche.

**Article 9 :**

A l'issue de l'enquête prévue à l'article 8 ci-dessus, le délégué des pêches maritimes établit un rapport circonstancié et dans le cas où l'infraction est avérée, il rédige un procès-verbal d'infraction et fait application des dispositions prévues par l'annexe I du dahir du 28 jourmada II 1337 (31 mars 1919) formant code de commerce maritime, tel que modifié et complété.

**Article 10 :**

Le ministre de l'agriculture, de la pêche maritime, du développement rural et des eaux et forêts est chargé de l'exécution du présent décret qui sera publié au *Bulletin officiel*.

Fait à Rabat, le